

*ecclesia tranquillitate pacis*, XXIV 6. Das Endergebnis von 40 Jahren blutigen Kreuzkrieges war, daß *Lyvonum terra tranquilla pace silebat* und sie ihre Äcker bestellten *in securitate magna*, nachdem Christus ihnen *pacem et securitatem* geschenkt (XXIX 1, ebda. *requiem et securitatem*). Ausschließlich hier gebraucht H. diesen in 1. Thess. 5,3 stehenden Ausdruck (ein Hendiadyoin), sonst konsequent nur *pacis securitas*, vgl. (im gewöhnlichen Sinn) VI 3. VII 2. XIV 8. XXIII 8. Und diese letztere, aus einem Bibelvers umgemachte Formel, und ganz besonders jene Wortverbindung *pacis tranquillitas* eröffnen uns den Weg zu H.s Vorlagen, zu uralten Motiv-Meßformularen vom Könige und seinem Heer, von Kriegszeiten, vom Frieden, von der Vernichtung der Heiden, wie sie sich zuerst z.T. in den fünf sog. Gelasianischen Kriegsmessen und, z.T., im 10. Jh. im Fuldaer Sacramentar finden: In der Missa cotidiana pro rege wird Gott gebeten, *ut . . . omnibus sibi adversantibus superatis in Tuae tranquillitatis ac securitatis pace consistat*, oder *quatinus et ecclesiasticae pacis obtineat tranquillitatem*, Sac. Fuldense 338, 219. 337. Gelas. 277, 62. Die Meßorationen in tempore belli bitten, *ut tranquillitate pacis Tua firmata . . . utamur*, und die Missa pro pace: *tranquillitatem pacis praesentibus concede temporibus* (Sac. Gelas. 56. 57 ed. H. A. Wilson S. 271 f., Sac. Fuldense 342, 222; 347, 224). Eine eigene Missa ad comprimendam gentium feritatem (womit man ursprünglich unter Umständen auch die Normannen meinte) und Orationes tempore belli flehten, *quatinus populus Tuus omni gentium feritate depressa, indefessa Te gratiarum actione collaudet*, bzw. *ut omnium gentium feritate compressa, indefessa . . .*, oder: *barbararum gentium comprime feritatem* (Sac. Fuld. 224, 345 n. 1959 bzw. Gelas. 57 = Fuld. 222, 343 n. 1948 bzw. Gelas. 61 Wilson S. 272. 277. 276), und die Missa pro rege et exercitu bittet (Fuld. 221, 340 n. 1935): *ut . . . qui in sua feritate confidunt, potentiae Tuae brachio comprimantur*, was in der viel älteren Karfreitagsfürbitte Pro imperatore z.B. im Sac. Gelas. Wilson S. 76 = Sac. Fuldense 83, 140 n. 686 f., Greg. 79, 8, heißt: *ut gentes, qui in sua feritate confidunt, comprimantur*. Überall hier erscheinen dieselben Vorstellungen und Formulierungen und Ausdrücke wie später in der z.T. um viele Jahrhunderte jüngeren Chronik Heinrichs.

Das Ergebnis der obigen Zusammenstellung ist folgendes: Neben der letzten Endes auf Gregors Moralia super Job 29, 13. 14 zurückgehenden Vorstellung von der *ecclesia . . . in . . . gentibus dilatata* bzw. *Dominus fidem suam in gentibus dilatarit* und jener bekannten Stelle